



FLORI EASY



5 Liter



- 5 litres
- Spruta med laddningsbar batteripump!
- 1 laddning räcker för 20 liters besprutning av vätska
- Laddningsbart batteri och laddare ingår
- Valfritt att använda det uppladdningsbara batteriet eller vanliga batterier



- 5 litrů
- Postřik pomocí akumulátorového čerpadla s dobíjením!
- 1 nabití akumulátoru dostačuje pro 20 litrů rozprašované kapaliny
- nabíjecí akumulátor + nabíječka předmětem dodávky
- Provoz volitelně na akumulátor nebo na baterie



- 5 litrov
- Postrekovanie nabíjateľným akumulátorovým čerpadlom!
- 1 nabitie akumulátora stačí pre 20 litrov postrekovacej kvapaliny
- Akumulátor + nabíjačka obsiahnutá v rozsahu dodávky



- 5 litri
- Pulverizare cu pompă cu acumulator reîncărabili!
- 1 încărcare completă a acumulatorului este suficientă pentru 20 litri lichid de pulverizare
- Acumulator + încărcător conținute în pachetul de livrare
- La liberă alegere funcționare cu acumulatori sau baterii



Sprühen mit aufladbarer Akkupumpe!

Spray with rechargeable battery pump!

- 1 Akkuladung ausreichend für 20 Liter Sprühflüssigkeit
- Akku + Ladegerät im Lieferumfang enthalten
- 1 charge sufficient for 20 litres spray liquid
- Includes rechargeable battery and charger

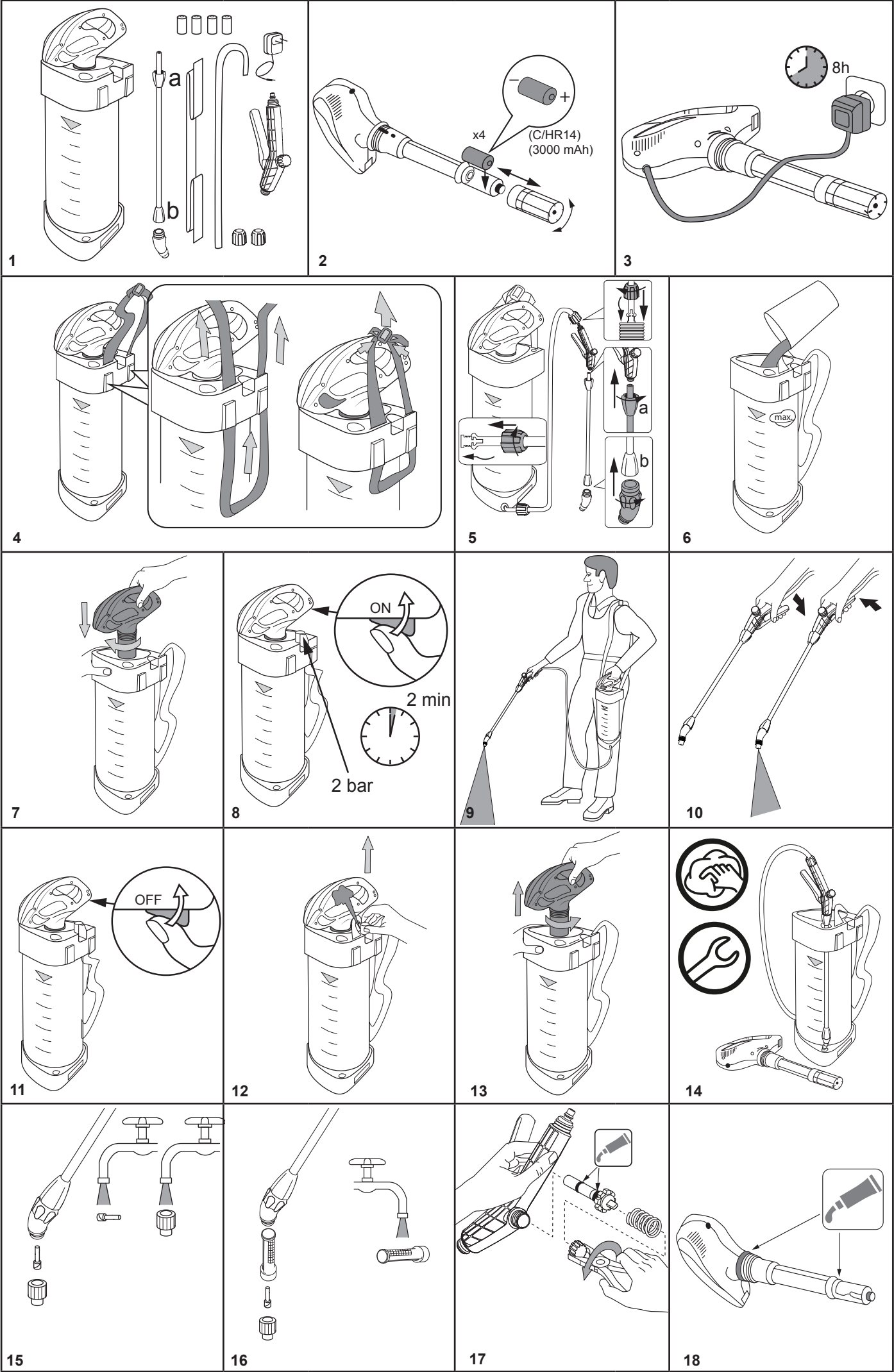


Wahlweise Akku- oder Batteriebetrieb
Optional rechargeable battery or battery operation



3232EZ

www.mesto.de



Verwendung

FLORI EASY ist für das Sprühen von Pflanzenschutzmitteln im Außenbereich und in gut durchlüfteten Räumen vorgesehen. Immer Hinweise der Sprühmittelhersteller beachten. Zum Zeitpunkt der Herstellung sind keine schädlichen Einwirkungen auf das Gerät der vom Bundesamt BVL zugelassenen Pflanzenschutzmitteln bekannt.

Nicht geeignet für

- entzündliche Flüssigkeiten
- ätzende Stoffe
- Flüssigkeiten mit Temperaturen über 30 °C
- Lösungsmittel und lösungsmittelhaltige Flüssigkeiten
- zähe, klebrige oder Rückstand bildende Flüssigkeiten
- Einsatz im Lebensmittelbereich
- Lagerung und Aufbewahrung von Flüssigkeiten.

Sicherheit

Vorsorge gegen Missbrauch bei Benutzung gefährlicher Mittel treffen.

Gerät kindersicher aufbewahren.

Niemals auf Menschen, Tiere, elektrische Geräte und Leitungen, gegen den Wind oder in Gewässer sprühen.

Reparaturen oder Veränderungen am Behälter sind nicht zulässig.

Sicherheitsventil nicht unwirksam machen.

Gerät nicht unter Druck und in der Sonne stehen lassen, vor Hitze und Frost schützen.

Beim Umgang mit gefährlichen Stoffen Schutzausrüstung tragen.

Vor Befüllen, nach Gebrauch und vor Wartungsarbeiten den Restdruck im Behälter vollständig abbauen.

Netzspannung beachten, kein anderes Ladegerät benutzen.

Pumpe ausschalten bevor AKKU geladen wird.

Nur geeignete AKKU's oder Batterien verwenden.

AKKU's und Batterien nach geltenden Gesetzen entsorgen.

Nur Ersatz- und Zubehörteile von MESTO verwenden.

Technische Daten

Max. Menge/Inhalt	5 l / 6,4 l
Arbeitsdruck / Max. Druck	2 bar / 3 bar
Temperatur	30 °C
Leergewicht / Max. Gewicht	2,3 kg / 7,3 kg
Behälter	Polyethylen
Max. Volumenstrom	1 l/min
Akku	x4 C/HR14 (3 Ah)

Zusammenbauen und Prüfen

Abb. 2 - 5

Sichtkontrolle auf Beschädigungen

Dichtheit: Leeres Gerät auf 2 bar aufpumpen. (Abb. 8)

Druckabfall in 30 min. < 0,5 bar.

Funktion: Roten Knopf des Manometers hochziehen. (Abb. 12)

Druck muss entweichen.

Beschädigte oder nicht funktionsfähige Teile sofort ersetzen.

AKKUs nicht laden wenn FLORI EASY eingeschaltet ist.

Vorbereiten und Sprühen

Behälter drucklos machen. (Abb. 12)

Abb. 6 - 11

Nach Gebrauch

Restmenge nach geltenden Gesetzen und Regeln sammeln und entsorgen.

Vorschriften der Sprühmittelhersteller beachten!

(Abb. 12 - 14)

Wartung und Pflege

(Abb. 15 - 18)

Alle 2 Jahre eine äußere und alle 5 Jahre eine innere Prüfung durch einen Sachkundigendurchführen lassen.

Störungen

Störung	Abhilfe
Im Gerät baut sich kein Druck auf	Pumpe festschrauben. (Abb. 7)
	O-Ring tauschen. (Abb. 14)
	AKKUs laden bzw. tauschen. (Abb. 2, 3)
Düse sprüht nicht	Filter und Düse reinigen. (Abb. 15 - 16)
Nur Strahl, keine Zerstäubung	Einsatz in Düse einfügen. (Abb. 15)
Abstellventil schließt nicht. Flüssigkeit tritt ohne Betätigung des Hebels aus.	O-Ring fetten. (Abb. 17) Druckbolzen oder O-Ring erneuern. (Abb. 17)

CE-Konformitätserklärung

gemäß EG-Richtlinie Maschinen 2006/42/EG, Anhang II, Nr. 1A.

Wir, die MESTO Spritzenfabrik Ernst Stockburger GmbH, Ludwigsburger Straße 71, D-71691 Freiberg, erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Drucksprüngeräte der Baureihe 3232 in der gelieferten Ausführung allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entsprechen. Ferner entsprechen die Geräte der Richtlinie 2014/68/EU für Druckgeräte, 2006/95/EG Niederspannung, 2004/108/EG EMV, 2011/65/EU RoHS. Rolf Rehkugler, Ludwigsburger Str. 71; D-71691 Freiberg, ist bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Freiberg, 22.11.2016  Bernd Stockburger - Geschäftsführer –

Originalbetriebsanleitung

Usage

FLORI EASY is intended for the spraying of plant protection products in the outside and in well ventilated rooms. Always observe the spray manufacturer's instructions. At the time of manufacturing, there are no known harmful effects to the device caused by plant protection products approved by the Federal Office of Consumer Protection and Food Safety.

Not suitable for

- Combustible liquids
- Corrosive substances
- Liquids at temperatures above 30 °C
- Solvents and liquids containing solvents
- Viscous or sticky liquids or liquids that form residues
- Use in applications for foodstuffs
- Storing and holding liquids.

Safety

Take prevention of the abuse when using hazardous substances.

Keep device somewhere where children can't get at.

Never spray on people, animals, electrical devices and lines, into the wind, or into bodies of water.

Repairs and modifications to the tank are not permitted.

Do not disable the safety valve.

Do not leave the device under pressure and keep it exposed to the sun, protect it from heat or frost.

When handling hazardous substances, wear protective equipment.

Before filling, after use and before maintenance work, allow the residual pressure in the tank to dissipate completely.

Observe mains voltage, not use any other charging set.

Switch off pump before power pack is charged.

Only use suitable power packs or batteries.

Dispose of power packs and batteries according to the applicable laws and regulations.

Only use MESTO spare parts and accessories.

Technical data

Max. quantity/content	5 l / 6.4 l
Operating pressure / max. pressure	2 bar / 3 bar
Temperature	30 °C
Weight when empty / max. weight	2.3 kg / 7.3 kg
Tank	Polyethylene
Max. volume flow	1 l/min
Rechargeable battery	x4 C/HR14 (3 Ah)

Assembly and check

Fig. 2 - 5

Visual inspection for damage

No leaks: Pump empty device to 2 bar. (Fig. 8)

Pressure drop in 30 min. < 0.5 bar.

Function: Raise red button of the pressure gauge. (Fig. 12)

Pressure must dissipate.

Replace parts that are damaged or not functioning properly immediately.

Do not recharge batteries if FLORI EASY is switched on.

Preparation and spraying

Depressurize tank. (Fig. 12)

Fig. 6 - 11

After Usage

Collect and dispose of the residual liquid according to all applicable laws, requirements and regulations. Follow the spray manufacturer's instructions.

(Figs. 12 - 14)

Care and maintenance

(Figs. 15 - 18)

Have the device examined externally by a competent professional every 2 years and subject it to an internal inspection every 5 years.

Faults

Fault	Remedy
No pressure builds up in the device	Fasten pump. (Fig. 7)
	Replace the O-ring. (Fig. 14)
	Recharge batteries or replace. (Fig. 2, 3)
Nozzle does not spray	Clean the filter and nozzle. (Figs. 15 - 16)
Only spray, no atomization	Position the insert in nozzle. (Fig. 15)
The shut-off valve does not close. Liquid emerges without the lever being activated.	Lubricate O-ring. (Fig. 17) Replace the pressure bolt or O-ring. (Fig. 17)

CE Declaration of Conformity

In accordance with EC Directive 2006/42/EC, Annex II, No. 1A.

We, MESTO Spritzenfabrik Ernst Stockburger GmbH, Ludwigsburger Str. 71, D-71691 Freiberg, declare under our sole responsibility that the pressure sprayers Series 3232 as supplied meet all the relevant requirements of Directive 2006/42/EC of the EU. Furthermore the devices correspond to Directive 2014/68/EU for pressure equipment, 2006/95/EC for low voltage equipment, 2004/108/EC EMC, 2011/65/EU (European Union Restriction of Hazardous Substances). Rolf Rehkugler, Ludwigsburger Straße 71; D-71691 Freiberg is authorized to compile the technical documentation.

Freiberg, 22.11.2016  Bernd Stockburger – CEO –

Original operating instructions



S

Användning

FLORI EASY är avsedd för att spruta växtskyddsmedel utomhus och i välventilerade rum. Observera alltid sprutmedeltillverkarens anvisningar. Vid tiden för tillverkningen känner man inte till några skadliga verkningar på verktyget av de växtskyddsmedel som är godkända av „Bundesamt BVL“ (statligt organ för konsumentskydd och livsmedelssäkerhet).

Inte lämpligt för

- lättantändliga vätskor
- frätande ämnen
- vätskor med temperaturer över 30 °C
- lösningsmedel och lösningsmedelshaltiga vätskor
- vätskor som är sega, kläbbiga eller som bildar bottensats
- användning inom livsmedelsområdet
- lagring och förvaring av vätskor.

Säkerhet

Vidtag åtgärder mot missbruk när farliga medel används. Förvara verktyget barnsäkert. Spruta aldrig på människor, djur, elapparater och ledningar, i motvind eller i vattendrag. Reparationer eller ändringar på behållaren tillåts inte. Sätt inte säkerhetsventilen ur funktion. Låt inte verktyget stå med tryck och i solen, skydda mot hetta och frost. Använd skyddsutrustning vid hanteringen av farliga ämnen. Före påfyllning, efter användning och före servicearbeten måste resttrycket i behållaren utjämnas helt. Observera nätspänningen, använd inget annat laddningsaggregat. Stäng av pumpen innan batteriet laddas. Använd endast lämpliga batterier. Batterier skall avfallshanteras enligt gällande lagar. Använd endast reserv- och tillbehörsdelar från MESTO.

Tekniska data

Max. mängd/innehåll	5 l / 6,4 l
Arbetstryck / Max. tryck	2 bar / 3 bar
Temperatur	30 °C
Tomvikt / Max. vikt	2,3 kg / 7,3 kg
Behållare	polyetylen
Max. volymflöde	1 l/min
Batteri	x4 C/HR14 (3 Ah)

Montera ihop och kontrollera

Fig. 2 - 5

Okulär besiktning avs. skador

Täthet: Tomt verktyg pumpas upp till 2 bar. (Fig. 8)

Trycksänkning på 30 min. < 0,5 bar.

Funktion:Dra upp den röda knappen på manometern. (Fig. 12)

Trycket måste försvinna.

Byt omedelbart ut skadade eller icke fungerande delar. Batterier får inte laddas när FLORI EASY är tillkopplad.

Förbereda och spruta

Gör behållaren trycklös. (Fig. 12)

Fig. 6 - 11

Efter användning

Samla upp och avfallshantera rester enligt gällande lagar och bestämmelser. Observera sprutmedeltillverkarens föreskrifter! (fig. 12 - 14)

Underhåll och skötsel

(fig. 15 - 18)

Låt en sakkunnig genomföra en yttre kontroll vartannat år och vart 5:e år en inre kontroll.

Störningar

Störning	Åtgärd
Det uppstår inte något tryck i verktyget	Skruva fast pumpen. (Fig. 7)
	Byt O-ring. (fig. 14)
	Ladda resp. byta batterier.(fig. 2, 3)
Munstycket sprutar inte	Rengör filter och munstycke. (fig. 15 - 16)
Enbart stråle, ingen finfördelning	Sätt in insats i munstycket. (fig. 15)
Avstängningsventilen stängs inte. Vätska tränger ut, fastän man inte manövrerat spaken.	Fetta in O-ring. (Fig. 17) Ersätt tryckbulten eller O-ringen. (Fig. 17)

CE-konformitetsförklaring

enligt EG:s Maskindirektiv 2006/42/EG, bilaga II, nr. 1A.

Vi, MESTO Spritzenfabrik Ernst Stockburger GmbH, Ludwigsburger Straße 71, D-71691 Freiberg, försäkrar med ensamt ansvar att trycksprutverktygen i modellserie 3232 i det levererade utförandet uppfyller alla relevanta bestämmelser i direktiv 2006/42/EG. Dessutom uppfyller verktygen direktiv 2014/68/EU för tryckbärande anordningar, 2006/95/EG lägspänning, 2004/108/EG EMC, 2011/65/EU RoHS. Rolf Rehkugler, Ludwigsburger Str. 71; D-71691 Freiberg, är bemyndigad att sammanställa de tekniska underlagen.

Freiberg, 2016-11-22  Bernd Stockburger – Verkställande direktör –

Originalbruksanvisning

CZ

Použití

Přístroj FLORI EASY je určen k rozstřikování prostředků na ochranu rostlin venku a v dobře větraných prostorách. Vždy dodržujte pokyny od výrobců postřikových prostředků. K datu výroby nejsou známy žádné škodlivé vlivy na přístroj, které by způsobily prostředky na ochranu rostlin schválené spolkovým úřadem pro ochranu spotřebitelů a bezpečnost potravin (BVL).

Není určeno pro

- zápalné kapaliny
- leptavé látky
- kapaliny s teplotou přesahující 30 °C
- rozpouštědla a kapaliny obsahující rozpouštědla
- viskózní, lepkavé nebo ulpívající kapaliny
- použití v potravinářství
- skladování a uchování kapalin.

Bezpečnost

Při použití nebezpečných prostředků proveďte preventivní opatření proti jejich zneužití. Přístroj chraňte před dětmi. Nikdy nestříkejte na lidi, zvířata, elektrické spotřebiče a vedení, proti větru ani do povrchových vod. Je zakázáno opravovat nebo upravovat zásobník. Nevýřazujte z provozu pojistný ventil. Nenechávejte stát přístroj pod tlakem nebo na slunci, chraňte jej před horkem a mrazem. Při zacházení s nebezpečnými látkami noste vhodné ochranné pomůcky. Před plněním, po použití a před údržbou úplně uvolněte zbytkový tlak ze zásobníku. Dodržujte stanovené síťové napětí, nepoužívejte jiné nabíječky. Před nabíjením akumulátoru vypněte čerpadlo. Používejte jen vhodné akumulátory nebo baterie. Zajistěte likvidaci akumulátorů a baterií podle platných předpisů. Používejte jen náhradní díly a příslušenství od firmy MESTO.

Technické údaje

Max. množství / obsah	5 l / 6,4 l
Pracovní / max. tlak	2 bar / 3 bar
Teplota	30 °C
Vlastní / max. hmotnost	2,3 kg / 7,3 kg
Zásobník	polyetylén
Max. objemový proud	1 l/min.
Akumulátor	x4 C/HR14 (3 Ah)

Montáž a kontrola

Obr. 2 - 5

Vizuální kontrola nepoškozeného stavu

Těsnost: Nahustěte prázdný přístroj na 2 bary. (obr. 8)

Pokles tlaku za 30 min. < 0,5 bar.

Funkčnost: Vytáhněte červený knoflík manometru. (obr. 12)

Tlak musí unikat.

Poškozené nebo nefunkční součásti ihned vyměňte.

Nenabíjejte akumulátory, když je přístroj FLORI EASY zapnutý.

Příprava a postřikování

Uvolněte ze zásobníku tlak. (obr. 12)

Obr. 6 - 11

Po použití

Zajistěte shromáždění a likvidaci zbytků prostředku podle platných předpisů. Dodržujte předpisy vydané výrobcem postřikových prostředků! (obr. 12 - 14)

Údržba a ošetřování

(obr. 15 - 18)

Každé 2 roky nechte odborníkem provést vnější zkoušku a každých 5 let vnitřní zkoušku.

Poruchy

Porucha	Odstranění
V přístroji se nevytváří tlak	Pevně utáhněte čerpadlo. (obr. 7)
	Vyměňte kroužek O. (obr. 14)
	Nabijte, popř. vyměňte akumulátor. (obr. 2, 3)
Tryska nestříká	Vyčistěte filtr a trysku. (obr. 15 - 16)
Jen proud, bez rozprašování	Vložte do trysky vložku. (obr. 15)
Vypínací ventil nezavírá. Kapalina vytéká bez použití páky.	Namažte kroužek O. (obr. 17) Vyměňte tlakový čep nebo kroužek O. (obr. 17)

Prohlášení o shodě pro označení CE

podle směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES, přílohy II, odst. 1A. Společnost MESTO Spritzenfabrik Ernst Stockburger GmbH, Ludwigsburger Straße 71, D-71691 Freiberg, na svou výlučnou odpovědnost prohlašuje, že tlakové rozprašovače konstrukční řady 3232 splňují v dodávaném provedení všechna příslušná ustanovení směrnice 2006/42/ES. Přístroje splňují také požadavky směrníc 2014/68/EU o tlakových zařízeních, 2006/95/ES o zařízeních nízkého napětí, 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě, 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Rolf Rehkugler, Ludwigsburger Str. 71, D-71691 Freiberg, je osobou pověřenou sestavením technické dokumentace.

Freiberg, 22.11.2016  Bernd Stockburger – Jednatel –

Originální provozní návod

SK

Použitie

FLORI EASY je určený na rozprašovanie prostriedkov na ochranu rastlín vonku a v dobre vetraných priestoroch. Vždy dodržiavajte pokyny výrobcu postreku. V čase výroby neboli známe žiadne škodlivé účinky prostriedkov na ochranu rastlín schválených Spolkovým úradom pre ochranu spotrebiteľa a bezpečnosť potravín (BVL) na prístroj.

Nevhodné pre

- ľahko zápalné kvapaliny
- leptavé látky
- kvapaliny s teplotou nad 30 °C
- rozpúšťadlá a kvapaliny obsahujúce rozpúšťadlá
- viskózne, lepidivé kvapaliny alebo kvapaliny tvoriace zvyšky
- použitie v potravinárskej oblasti
- skladovanie a uchovávanie kvapalín.

Bezpečnosť

Pri používaní nebezpečných prostriedkov prijmite preventívne opatrenia proti zneužitiu. Prístroj skladujte spôsobom, ktorý je bezpečný pre deti. Nikdy nerozprašujte na ľudí, zvieratá, elektrické prístroje a vedenia, proti vetru alebo do povrchových vod. Opravy alebo zmeny na nádobe nie sú dovolené. Poistný ventil neznefunkčňujte. Prístroj sa nesmie nechať stať pod tlakom a na slnku, chraňte ho pred horúčavou a mrazom. Pri manipulácii s nebezpečnými látkami noste ochranné vybavenie. Pred plnením, po používaní a pred údržbárskymi prácami úplne odstráňte zvyškový tlak v nádobe. Dodržte sieťové napätie, nepoužívajte inú nabíjačku. Vypnite čerpadlo, skôr ako sa akumulátor začne nabíjať. Používajte iba vhodné akumulátory alebo batérie. Akumulátory alebo batérie likvidujte podľa platných zákonov. Používajte iba náhradné diely a časti príslušenstva od firmy MESTO.

Technické údaje

Max. množstvo/objem	5 l / 6,4 l
Pracovný tlak / Max. tlak	2 bary / 3 bary
Teplota	30 °C
Vlastná hmotnosť / Max. hmotnosť	2,3 kg / 7,3 kg
Nádoba	polyetylén
Max. objemový prúd	1 l/min
Akumulátor	x4 C/HR14 (3 Ah)

Zmontovanie a kontrola

Obr. 2 – 5

Vizuálna kontrola na prítomnosť poškodení

Tesnosť: Prázdny prístroj dočerpajte na 2 bary. (Obr. 8)

Pokles tlaku za 30 min. < 0,5 baru.

Funkcia: Vytiahnite červený gombík manometra. (Obr. 12)

Tlak musí unikat.

Poškodené alebo nefunkčné diely okamžite vymeňte.

Akumulátory nenabíjajte, ak je FLORI EASY zapnutý.

Pripravy a rozprašovanie

Uveďte nádobu do beztlakového stavu. (Obr. 12)

Obr. 6 – 11

Po použití

Zvyškové množstvo pozbierajte a zlikvidujte podľa zákonov a predpisov. Dodržiavajte predpisy výrobcu postrekovacieho prostriedku! (Obr. 12 – 14)

Údržba a ošetrovanie

(Obr. 15 – 18)

Každé 2 roky nechajte vykonať vonkajšiu a každých 5 rokov vnútornú kontrolu odborníkom.

Poruchy

Porucha	Náprava
V prístroji sa nevytvára žiaden tlak	Priskrutkujte čerpadlo. (Obr. 7)
	Vymeňte O-kružok. (Obr. 14)
	Nabite, resp. vymeňte akumulátory. (Obr. 2, 3)
Tryska nestrieka	Vyčistite filter a trysku. (Obr. 15 – 16)
Iba lúč, žiadne rozprašovanie	Nadstavec vložte do trysky. (Obr. 15)
Odstavný ventil nezatvára. Kvapalina uniká bez stlačenia páky.	Namastite O-kružok (Obr. 17) Vymeňte prítlačný čap alebo O-kružok. (Obr. 17)

CE vyhlásenie o zhode

podľa smernice ES o strojových zariadeniach 2006/42/ES, príloha II, č. 1A.

My, MESTO Spritzenfabrik Ernst Stockburger GmbH, Ludwigsburger Straße 71, D-71691 Freiberg, vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že tlakové rozprašovače konštrukčného radu 3232 v dodanom vyhotovení zodpovedajú príslušným ustanoveniam smernice 2006/42/ES. Prístroje ďalej zodpovedajú smernici 2014/68/EU o tlakových zariadeniach, 2006/95/ES o nízkom napätí, 2004/108/ES o elektromagnetickej kompatibilitě, 2011/65/EU o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS). Rolf Rehkugler, Ludwigsburger Str. 71; D-71691 Freiberg, je splnomocnenou osobou na zostavovanie technických podkladov.

Freiberg, 22.11.2016  Bernd Stockburger – Konateľ –

Originálny návod na obsluhu

RO

Utilizare

FLORI EASY este destinat stropirii cu pesticid în exterior și în încăperi aerisite suficient. Respectați întotdeauna indicațiile producătorului de soluție pesticid. La data fabricației nu sunt cunoscute acțiuni nocive asupra aparatului din partea pesticidelor aprobate de Oficiul Federal pentru protecția consumatorului și siguranța alimentelor BVL.

Nu este adecvat pentru

- lichide inflamabile
- substanțe caustice
- lichide cu temperaturi de peste 30 °C
- solvenți și lichide cu conținut de solvenți
- lichide vâscoase, cleioase sau generatoare de reziduuri
- Utilizarea în domeniul alimentar
- depozitarea și păstrarea de lichide.

Siguranță

Luati măsuri preventive împotriva abuzului la utilizarea de substanțe periculoase. Depozitați aparatul în siguranță pentru copii. Nu pulverizați niciodată asupra persoanelor, animalelor, aparatelor și conductorilor electrici, împotriva vântului sau în ape curgătoare sau stătătoare. Nu este admisibilă efectuarea de reparații sau modificări la rezervor. Nu scoateți din funcțiune supapa de siguranță. Nu lăsați aparatul sub presiune și sub soare, protejați-l contra căldurii și înghețului. La manipularea substanțelor periculoase purtați echipament de protecție. Înainte de umplere, după utilizare și înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere eliberați complet presiunea reziduală din rezervor. Respectați tensiunea la rețea, nu utilizați alt încărcător. Opriți pompa înainte de încărcarea ACUMULATORULUI. Utilizați numai ACUMULATORI sau baterii adecvate. Debarasați ACUMULATORII și bateriile în conformitate cu legile în vigoare. Utilizați numai piese de schimb și accesorii fabricate de MESTO.

Date tehnice

Cantitate/conținut max.	5 l / 6,4 l
Presiune de lucru / presiune max.	2 bari / 3 bari
Temperatură	30 °C
Greutate în stare goală / greutate max.	2,3 kg / 7,3 kg
Rezervor	Polietilenă
Debit volumic max.	1 l/min
Acumulator	x4 C/HR14 (3 Ah)

Asamblare și verificare

Fig. 2 - 5

Control vizual în privința deteriorărilor

Etașeitate:pompați în aparatul gol 2 bari. (Fig. 8)

scădere presiune în 30 min. < 0,5 bari.

Funcție:Trageți butonul roșu al manometrului în sus. (Fig. 12)

Presiunea trebuie să se evacueze.

Piesele deteriorate sau nefuncționale trebuie înlocuite imediat.

Nu încărcați ACUMULATORII când FLORI EASI este pomit.

Pregătire și pulverizare

Eliberarea presiunii din rezervor. (Fig. 12)

Fig. 6 - 11

După utilizare

Canitatea reziduală trebuie colectată și debarasată în conformitate cu legile și prescripțiile în vigoare. Respectați prescripțiile producătorului de soluție de pulverizare! (Fig. 12 - 14)

Întreținere și îngrijire

(Fig. 15 - 18)

Executați o dată la 2 ani o verificare externă și o dată la 5 ani o verificare internă prin intermediul unui specialist.

Perturbați

Perturbație	Remediu
Nu se produce presiune în aparat	Înșurubarea fermă a pompei. (Fig. 7)
	Înlocuiți inelul O. (Fig. 14)
	Încărcați resp înlocuiți ACUMULATORII. (Fig. 2, 3)
Duza nu pulverizează	Curățați filtrul și duza. (Fig. 15 - 16)
Numai cu jet, nu pulverizați	Introducerea inserției în duză. (Fig. 15)
Supapa de închidere nu închide. Se scurge lichid fără acționarea pârghiei.	Lubrificați inelul O. (Fig. 17) Înnoiți bolțul de presiune sau inelul O. (Fig. 17)

Declarație de conformitate CE

conform Directivei privind utilajele 2006/42/CE, anexa II, nr. 1A.

Noi MESTO Spritzenfabrik Ernst Stockburger GmbH, Ludwigsburger Straße 71, D-71691 Freiberg, declarăm prin propria răspundere că aparatele de pulverizare sub presiune, seria constructivă 3232 modelul livrat, corespund tuturor cerințelor Directivei 2006/42/CE. Suplimentar aparatele corespund Directivei 2014/68/EU pentru aparate sub presiune, 2006/95/CE Tensiune joasă, 2004/108/CE Compatibilitatea electromagnetică, 2011/65/EU RoHS. Rolf Rehkugler, Ludwigsburger Str. 71; D-71691 Freiberg, este împuternicit să întocmească documentația tehnică.

Freiberg, 22.11.2016  Bernd Stockburger – Administrator –

Instrucțiune de exploatare originală